

XEROX[®]



Phaser 3425
Laser Printer

Reference Guide

Guide de référence

Guía de referencia

Guia de referência

Справочного руководства

Copyright © 2005, Xerox Corporation. Todos os direitos reservados. Direitos reservados de não publicação, de acordo com as leis de direitos autorais dos Estados Unidos. O conteúdo desta publicação não pode ser reproduzido de forma alguma sem a permissão da Xerox Corporation.

A proteção de direitos autorais reivindicada inclui qualquer forma e conteúdo de materiais e informações passíveis de direitos autorais, permitidos atualmente por leis estatutárias ou judiciais, ou doravante concedidos, incluindo, sem limitar-se a eles, materiais gerados a partir de programas de software que sejam exibidos na tela, tais como estilos, máscaras, ícones, exibições de telas, aparências etc.

XEROX[®], The Document Company[®], o X[®] estilizado, CentreWare[®], Made For Each Other[®] e PhaserSMART[®] são marcas registradas da Xerox Corporation. infoSMART[™], Phaser[™], PhaserPort[™] e PhaserTools[™] são marcas comerciais da Xerox Corporation.

Adobe[®] Reader[®], Illustrator[®], PageMaker[®], Photoshop[®], PostScript[®], ATM[®], Adobe Garamond[®], Birch[®], Carta[®], Mythos[®], Quake[®] e Tekton[®] são marcas registradas e Adobe Jenson[™], a tecnologia Adobe Brilliant Screens[™] e IntelliSelect[™] são marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated ou de suas subsidiárias que podem estar registradas em determinadas jurisdições.

Apple[®], LaserWriter[®], LocalTalk[®], Macintosh[®], Mac[®] OS, AppleTalk[®], TrueType2[®], Apple Chancery[®], Chicago[®], Geneva[®], Monaco[®] e New York[®] são marcas registradas e QuickDraw[™] é uma marca comercial da Apple Computer Incorporated.

Marigold[™] e Oxford[™] são marcas comerciais da AlphaOmega Typography.

Avery[™] é uma marca comercial da Avery Dennison Corporation.

PCL[®] e HP-GL[®] são marcas registradas da Hewlett-Packard Corporation.

Hoefler Text foi projetado por Hoefler Type Foundry.

ITC Avant Guard Gothic[®], ITC Bookman[®], ITC Lubalin Graph[®], ITC Mona Lisa[®], ITC Symbol[®], ITC Zapf Chancery[®] e ITC Zapf Dingbats[®] são marcas registradas da International Typeface Corporation.

Bernhard Modern[™], Clarendon[™], Coronet[™], Helvetica[™], New Century Schoolbook[™], Optima[™], Palatino[™], Stempel Garamond[™], Times[™] e Univers[™] são marcas comerciais da Linotype-Hell AG e/ou de suas subsidiárias.

Windows[®] e Windows NT[®] são marcas registradas da Microsoft Corporation.

Wingdings[™] no formato TrueType[®] é um produto da Microsoft Corporation. WingDings é marca comercial da Microsoft Corporation e TrueType é marca registrada da Apple Computer, Inc.

Albertus[™], Arial[™], Gill Sans[™], Joanna[™] e Times New Roman[™] são marcas comerciais da Monotype Corporation.

Antique Olive[®] é marca registrada da M. Olive.

Eurostile[™] é marca comercial da Nebiolo.

Novell[®], NetWare[®], NDPS[®], NDS[®] e Novell Directory Services[®] são marcas registradas e IPX[™] e Novell Distributed Print Services[™] são marcas comerciais da Novell, Incorporated.

Sun[®] e Sun Microsystems[®] são marcas registradas da Sun Microsystems, Incorporated. SPARC[®] é marca registrada da SPARC International, Incorporated. SPARCstation[™] é marca comercial da SPARC International, Incorporated, licenciada exclusivamente para a Sun Microsystems, Incorporated.

UNIX[®] é marca registrada nos Estados Unidos e em outros países, licenciada exclusivamente pela X/Open Company Limited.

Como parceira da ENERGY STAR[®], a Xerox Corporation determinou que este produto atende às diretrizes da ENERGY STAR em termos de eficiência no consumo de energia. O nome e o logotipo ENERGY STAR são marcas registradas nos EUA.

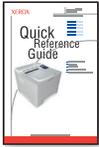


Este produto usa codificação para SHA-1, desenvolvida por John Halleck, cuja utilização foi por ele autorizada.

Este produto inclui uma implementação da LZW licenciada sob a Patente 4.558.302 dos Estados Unidos.

Outras marcas são marcas comerciais ou marcas registradas das companhias às quais estão associadas.

Conteúdo



3425-058

Para obter instruções sobre como desempacotar e configurar a impressora, consulte o *Guia de configuração* enviado com a impressora. Informações básicas sobre o uso da impressora e a limpeza dos atolamentos podem ser encontradas no *Guia de referência rápida*. O *Guia de referência rápida* e o *Guia de configuração* também podem ser encontrados no *CD-ROM de software e documentação* e em www.xerox.com/office/3425support.

Recursos

Roteiro da impressora	1
Recursos da impressora	1
Configurações disponíveis	1
Vista dianteira	2
Vista traseira	2
Opções e suprimentos da impressora	2
Layout do painel dianteiro	3
Mensagens de erro e de aviso	3
Mapa de menus	3
Ícone de impressão	4
Páginas de informações	4
Drivers da impressora	4
Drivers da impressora disponíveis	4
Recursos do driver da impressora	5
Painel de controle remoto	5
Instalando o Painel de controle remoto	6
Alterando as configurações com o Painel de controle remoto	6
Gerenciando sua impressora	6
Endereço IP da impressora	6
Serviços do CentreWare na Internet (IS)	7
Monitor de status	7
Configurações da impressora	7
Configurações da bandeja	7
Alterando o idioma exibido no painel dianteiro	8
Fontes	8
Fontes PostScript residentes	8
Fontes PCL6 residentes	8
Registrando a impressora	8

Imprimindo

Papéis suportados	9
Impressão básica	10
Alterando o tamanho e o tipo do papel no painel dianteiro	10
Fatores que afetam o desempenho da impressora	11
Ajustando as opções de impressão	11
Configurando as opções de impressão	11
Usando o modo de alimentação manual	13
Impressão em frente e verso	15
Impressão automática em frente e verso	15
Impressão manual em frente e verso	16
Transparências	17
Instruções	17
Imprimindo transparências da bandeja 1 (MPT)	17
Imprimindo transparências das bandejas 2 ou 3	18
Envelopes	19
Instruções	19
Preparando para imprimir	19
Imprimindo envelopes	20
Etiquetas	21
Instruções	21
Imprimindo etiquetas	21
Papel de tamanho personalizado	22
Colocando papel de tamanho personalizado na bandeja 1 (MPT)	22
Opções avançadas	23
Imprimindo várias páginas em uma única folha de papel (várias em 1)	23
Escala	24
Imprimindo livretos	25
Imprimindo pôsters	25
Imprimindo imagens em negativo e em espelho (Somente no modelo 3425PS)	25
Capas	26
Suprimentos e reciclagem	27
Suprimentos	27
Página de configuração	27
Reciclando	27

Conexões e redes

Escolhendo uma conexão	28
Conexão de rede	28
Conexão direta.....	28
Conexão de rede independente (a cabo ou DSL)	28
Configurando um endereço IP	28
Configurando automaticamente o endereço IP da impressora	29
Configurando manualmente o endereço IP da impressora	29
Conexão USB	29
Windows 98 e Me	29
Conexão paralela.....	30
Instalando o driver da impressora.....	30
Windows 98 ou posterior e Windows 2000 ou posterior	30
Macintosh, Novell e UNIX (Somente no modelo 3425PS)	30

Solução de problemas

Problemas de qualidade de impressão	31
Limpando a parte externa da impressora	31
Mensagens do painel dianteiro	31
Descrições do LED	32
Erros e avisos	32
Movendo e embalando novamente a impressora	33
Cuidados ao mover a impressora	33
Movendo a impressora no escritório.....	34
Preparando a impressora para transporte	34
Recursos adicionais.....	34
Suporte	34
Base de conhecimentos infoSMART	34
Links da Web	35

Apêndices

A – Segurança do usuário	36
Segurança elétrica	36
Segurança do laser	37
Segurança de manutenção	37
Segurança operacional	38
Instruções de segurança na impressão	38
Símbolos gravados no produto	39
B – Garantia	39
C – Especificações da impressora (apenas em inglês)	39
Physical Specifications	39
Environmental Specifications	39
Electrical Specifications	40
Performance Specifications	40
Controller Specifications	40
D – Informações legais (apenas em inglês)	41
United States	41
Canada	41
Regulatory Information	42

Recursos

Roteiro da impressora

Recursos da impressora

A impressora a laser Phaser 3425 incorpora muitos recursos para atender às suas necessidades de impressão:

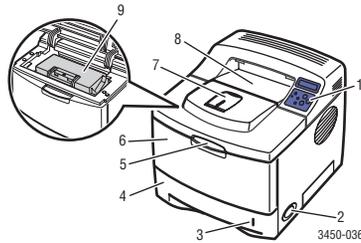
- Excelente desempenho e qualidade de impressão superior
 - Carta: 25 páginas por minuto (ppm) com velocidade de resolução completa de 600 dpi
 - A4: 24 ppm com velocidade de resolução completa de 600 dpi
 - Até 160 Mbytes de memória RAM
- Manuseio flexível de papel
 - Alimentador para 500 folhas opcional (incluindo bandeja)
 - Impressão duplex padrão nos modelos 3425 e 3425PS para impressão automática nos dois lados do papel.
 - Ampla variedade de recursos de produtividade
 - Facilidade para substituir o cartucho de impressão
 - O CentreWare IS fornece um servidor da Web incorporado para ajudar a gerenciar, configurar e resolver problemas da impressora em seu computador
 - O monitor de status fornece notificações e orientações na tela quando a impressora necessita de ajuda

Configurações disponíveis

A impressora de rede a laser Phaser 3425 está disponível em dois modelos :

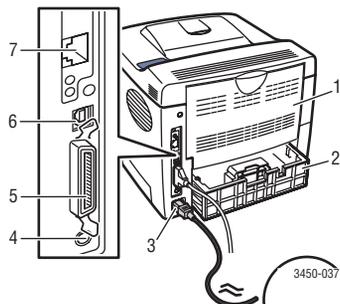
Recursos	Impressora	
	3425	3425PS
Velocidade máxima de impressão monocromática (carta)	25	25
Memória (padrão) até 160 Mbytes opcionais	32 Mbytes	32 Mbytes
Fontes PCL	Sim	Sim
Fontes PostScript	Não	Sim
Impressão automática em frente e verso	Sim	Sim
Resoluções padrão (dpi)	600x600 dpi	600x600 dpi
Alimentador para 500 folhas	Opcional	Opcional
Interface de rede	Padrão	Padrão

Vista dianteira



1. Painel dianteiro
2. Interruptor ligado/desligado
3. Medidor de papel
4. Bandeja 2
5. Liberação da bandeja 1 (MPT)
6. Bandeja 1 (MPT)
7. Suporte para saída de papel
8. Bandeja de saída
9. Cartucho de impressão

Vista traseira



1. Porta traseira
2. Ajuste de papel escritório I
3. Receptáculo do cabo de alimentação
4. Conector de cabo da bandeja 3 opcional
5. Porta paralela IEEE 1284
6. Porta USB
7. Porta de rede

Opções e suprimentos da impressora

As opções e os suprimentos de impressão a seguir estão disponíveis para as impressoras Phaser 3425:

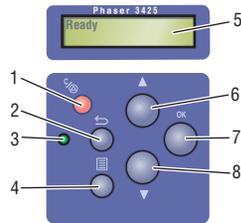
Opções e suprimentos

Item	Código de peça
32 Mbytes de memória RAM adicional	097S03132
64 Mbytes de memória RAM adicional	097S03133
128 Mbytes de memória RAM adicional	097S03136
Alimentador para 500 folhas (inclui bandeja)	097S03131
Cartucho de impressão com capacidade padrão (5.000 páginas com 5% de cobertura da área)	106R00687
Cartucho de impressão com alta capacidade (10.000 páginas com 5% de cobertura da área)	106R00688

Layout do painel dianteiro

O painel dianteiro da impressora possui três componentes:

- LED (Light Emitting Diode, fotodiodo) de várias cores
- Visor alfanumérico
- Agrupamento de seis botões



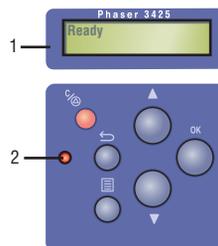
3425-038

1. Botão **Cancelar**
2. Botão **Retornar**
3. **LED On-line/dados/erro**
4. Botão **Menu**
5. **Menus e mensagens de status/erro**
6. Botão de **seta para cima**
7. Botão **OK**
8. Botão de **seta para baixo**

O visor alfanumérico exibe mensagens de status e menus do painel dianteiro.

Mensagens de erro e de aviso

Quando houver um problema na impressora, o LED (2) do painel dianteiro acende uma luz vermelha para indicar um erro, e amarela para indicar um aviso. Uma mensagem de erro ou aviso é exibida no visor alfanumérico (1).



3425-045

Mapa de menus

O “Mapa de menus” é uma representação visual das configurações do painel dianteiro e das páginas de informações. Para imprimir o “Mapa de menus”:

1. No painel dianteiro da impressora, pressione o botão **Menu** e o botão **OK**.
2. Pressione o botão **OK** para imprimir o **Mapa de menus**.

Ícone de impressão



Há várias páginas de informações que podem ser acessadas no painel dianteiro. Quando o ícone de impressão aparecer antes de um título no Mapa de menus:

1. Selecione esse título no painel dianteiro.
2. Pressione o botão **OK** para imprimir a página.

Páginas de informações

Sua impressora é fornecida com um conjunto de páginas de informações que o ajudam a resolver problemas de impressão e a obter os melhores resultados. Acesse essas páginas por meio do painel dianteiro da impressora.

Para imprimir páginas de informações:

1. No painel dianteiro da impressora, pressione o botão **Menu** e o botão **OK**.
2. Selecione **Páginas info.** e pressione o botão **OK**.
3. Selecione a página de informações apropriada e pressione o botão **OK** para imprimir.

Observação

Imprima o “Mapa de menus” para ver outras páginas de informações disponíveis para impressão.

Drivers da impressora

Os drivers da impressora permitem a comunicação entre ela e o computador e fornecem acesso aos seus recursos. A Xerox facilita a instalação do driver com a tecnologia Walk-Up. Para obter mais informações sobre os drivers da impressora, consulte o vídeo em www.xerox.com/office/drivers.

Drivers da impressora disponíveis

A Xerox oferece drivers de várias linguagens de descrição de página e de vários sistemas operacionais. Os seguintes drivers estão disponíveis:

Driver	Origem	Descrição
Driver PCL6	CD-ROM e Web	O driver PCL (Printer Command Language, linguagem de comandos da impressora) pode ser utilizado em aplicativos que exigem PCL. (Driver padrão)
Driver PostScript para Windows	CD-ROM e Web	O driver PostScript é recomendado com o objetivo de tirar total proveito do recurso PostScript. Está disponível para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003.
Driver Macintosh OS	CD-ROM e Web	Esse driver permite imprimir de um Macintosh OS 9.x

Driver	Origem	Descrição
Driver Xerox Walk-Up Printing (Windows) somente nos modelos com PS	Apenas na Web	Esse driver permite imprimir em qualquer impressora Xerox habilitada para PostScript a partir de um PC. Esse procedimento é útil para profissionais que viajam com frequência e que precisam usar impressoras diferentes.
Driver Unix (Linux , Solaris) somente nos modelos com PS	Apenas na Web	Esse driver permite imprimir a partir de um sistema operacional UNIX.

Recursos do driver da impressora

O quadro seguinte apresenta as características do driver que estão disponíveis com sistemas operacionais específicos e com os modelos da família 3425.

Recurso	Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003	Windows 98 ou Windows Me	Mac OS 9	Mac OS X
Modos de qualidade de impressão	Ambos	Ambos	PostScript	PostScript
Impressão em frente e verso	Ambos	Ambos	PostScript	PostScript
Várias em 1	Ambos	PCL6	PostScript	PostScript
Livreto	Ambos	PCL6	—	—
Impressão de pôster	PCL6	PCL6	—	—
Ajustar à página	Ambos	Ambos	PostScript	PostScript
Saída espelhada	PostScript	PostScript	PostScript	—
Saída negativa	PostScript	PostScript	PostScript	—
Escala	Ambos	Ambos	PostScript	PostScript
Marcas d'água	PCL6	PCL6	—	—
Capa	PCL6	PCL6	PostScript	—

Painel de controle remoto

O Painel de controle remoto é um utilitário do Windows que permite:

- Definir configurações específicas na impressora
- Fazer download de fontes e macros para a impressora

Quando conectado à uma interface paralela ou USB, o Painel de controle remoto pode ser usado em todos os sistemas operacionais Windows com uma impressora não conectada à rede.

Instalando o Painel de controle remoto

É possível instalar o utilitário Painel de controle remoto a partir do *CD-ROM de software e documentação* ou em www.xerox.com/office/3425support.

Alterando as configurações com o Painel de controle remoto

Para alterar as configurações com o Painel de controle remoto:

1. Clique em **Iniciar**, selecione **Programas, Utilitário Xerox Phaser 3425** e, em seguida, clique em **Painel de controle remoto**.
2. Altere as configurações do Painel de controle remoto nas guias **Imprimindo, Configurar, Trabalho, Testar PCL, Fonte flash e macro, e PS 3**.

Observação

Para obter informações sobre as configurações dessas guias, clique no botão **Ajuda** para acessar a ajuda on-line.

3. Envie as configurações para a impressora pressionando o botão **Enviar**.

Observação

As configurações selecionadas no driver da impressora anulam as configurações selecionadas no Painel de controle remoto.

Gerenciando sua impressora

Há vários recursos disponíveis que o ajudam a obter a melhor qualidade de impressão.

Endereço IP da impressora

Para alterar as configurações da impressora pelo CentreWare IS, você vai precisar do endereço IP da impressora. Siga estas etapas para identificar o endereço IP da impressora:

1. No painel dianteiro da impressora, pressione o botão **Menu**, selecione **Informações** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Selecione **Ident. impr.** e pressione o botão **OK**.
3. Selecione **Endereço IP** e pressione o botão **OK**.

Serviços do CentreWare na Internet (IS)

O CentreWare IS é uma ferramenta de gerenciamento da impressora que ajuda os usuários e administradores a executar várias tarefas. Essa ferramenta está disponível em todas as impressoras conectadas à rede. Com o CentreWare IS você pode:

- Acessar diagnósticos remotos e informações sobre como solucionar problemas da impressora.
- Monitorar o status da impressora e dos suprimentos.
- Estabelecer link direto com as atualizações de software e suporte técnico.

O CentreWare IS utiliza TCP/IP (o endereço IP da sua impressora) para se comunicar diretamente com um servidor da Web incorporado na impressora. O CentreWare IS é executado em qualquer computador com TCP/IP ativado que possua um navegador da Web.

Iniciando o CentreWare IS

Para iniciar o CentreWare IS:

1. Inicie o seu navegador da Web.
2. Insira o endereço IP da impressora no campo **Endereço** do navegador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Para obter informações detalhadas sobre o software CentreWare IS, clique em **AJUDA** na parte superior direita da tela do CentreWare IS.

Monitor de status

O Monitor de status, instalado com o driver da impressora e que se encontra disponível somente para Windows em uma impressora habilitada para rede, verifica automaticamente o status da impressora e envia uma notificação instantânea para o seu computador, caso a impressora precise de cuidados.

Sempre que a impressora não consegue imprimir um documento, ela envia automaticamente uma mensagem na tela fornecendo textos e ilustrações úteis que mostram como corrigir o problema.

Configurações da impressora

Configurações da bandeja

Seqüência de bandejas

Você pode especificar a seqüência usada pela impressora para selecionar bandejas que contenham o tipo e o tamanho de papel corretos para um trabalho de impressão. Quando uma bandeja ficar sem papel durante a impressão, a impressora selecionará a próxima bandeja da seqüência que contenha o tipo e o tamanho de papel corretos para continuar o trabalho.

Alterando o idioma exibido no painel dianteiro

Para alterar o idioma usado no texto do painel dianteiro, do CentreWare IS e de algumas páginas de informações:

1. No painel dianteiro da impressora, pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Selecione **Config. geral** e pressione o botão **OK**.
3. Selecione **Linguagem FP** e pressione o botão **OK**.
4. Selecione o idioma desejado e pressione o botão **OK**.

Fontes

Sua impressora usa os seguintes tipos de fonte:

- Fontes residentes
- Download de fontes para a memória da impressora
- Download de fontes feito do aplicativo, juntamente com o trabalho de impressão

Fontes PostScript residentes

As fontes residentes da impressora estão sempre disponíveis para impressão. Todas as impressoras vêm com fontes Roman PostScript residentes. Imprima uma amostra das fontes PostScript residentes no painel dianteiro.

Fontes PCL6 residentes

Para impressão PCL, a impressora inclui as fontes Courier, Times e Univers em médio, negrito, médio itálico e negrito itálico. Imprima uma amostra das fontes PCL6 residentes no painel dianteiro.

Registrando a impressora

Registrar a impressora é rápido e fácil. Você pode registrá-la usando um dos seguintes métodos:

- Com o cartão de registro fornecido com a impressora

Ao registrar a impressora, você tem acesso a atualizações e novidades sobre ela.

Imprimindo

Papéis suportados

Siga as instruções das tabelas para garantir a melhor qualidade de impressão e evitar atolamentos na impressora.

Observação

Para obter melhores resultados, a Xerox recomenda que transparências e outros materiais especiais sejam impressos usando a bandeja 1 (MPT).

Papéis, transparências e outros materiais especiais suportados

Tipo/tamanho do papel	Dimensões	Gramatura do papel na bandeja 1 (MPT): de 60 a 163 g/m ² (de 16 a 43 lb.)			
		Bandeja 1 (MPT)	Bandeja 2	Bandeja 3	Impressão em frente e verso
		Gramatura do papel nas bandejas 2 e 3: de 60 a 105 g/m ² (de 16 a 28 lb.)			
		Gramatura do papel na unidade frente e verso: de 75 a 90 g/m ² (de 20 a 24 lb.)			
Carta	8,5 x 11 pol.	●	●	●	●
Ofício I	8,5 x 14 pol.	●	●	●	●
US Folio	8,5 x 13 pol.	●	●	●	●
A4	210 x 297 mm	●	●	●	●
B5-JIS	182 x 257 mm	●	●	●	
ISO B5	176 x 250 mm	●	●	●	
A5	148 x 210 mm	●	●	●	
Executivo	7,25 x 10,5 pol.	●	●	●	
Statement	5,5 x 8,5 pol.	●			
US Postcard	3,5 x 5,5 pol.	●			
Cartão index	3 x 5 pol.	●			
Cartão postal A6	105 x 148 mm	●			
Envelopes					
Monarch	3,88 x 7,5 pol.	●			
Comercial núm. 10	4,13 x 9,5 pol.	●			
C5	162 x 229 mm	●			
C6	114 x 162 mm	●			
DL	110 x 220 mm	●			
Transparências					
Carta	8,5 x 11 pol.	●	●	●	
A4	210 x 297 mm	●	●	●	

Papéis, transparências e outros materiais especiais suportados (continuação)

Tipo/tamanho do papel	Dimensões	Bandeja 1 (MPT)	Bandeja 2	Bandeja 3	Impressão em frente e verso
Gramatura do papel na bandeja 1 (MPT): de 60 a 163 g/m ² (de 16 a 43 lb.) Gramatura do papel nas bandejas 2 e 3: de 60 a 105 g/m ² (de 16 a 28 lb.) Gramatura do papel na unidade frente e verso: de 75 a 90 g/m ² (de 20 a 24 lb.)					
Etiquetas					
Carta	8,5 x 11 pol.	●			
A4	210 x 297 mm	●			
Personalizado	Largura = 76,2 a 215,9 mm (3 a 8,5 pol.); Comprimento = 127 a 355,6 mm (5 a 14 pol.)	●			

Impressão básica

Para obter informações sobre como colocar papel nas bandejas 1 (MPT), 2 ou 3, consulte o *Guia de referência rápida* que acompanha a impressora. Ele também pode ser encontrado no *CD-ROM de software e documentação* que acompanha a impressora ou no site www.xerox.com/office/3425support.

Observação

Uma distância mínima de 32 mm (12,6 pol.) deve ser mantida da parte traseira da impressora. Consulte o *Guia de configuração* que acompanha a impressora para obter mais informações sobre as distâncias mínimas.

Alterando o tamanho e o tipo do papel no painel dianteiro

Se você tiver alterado o tamanho de papel no painel dianteiro da impressora:

1. Pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
3. Selecione **Tamanho do papel na bandeja [1, 2 ou 3]**, e pressione o botão **OK**.
4. Escolha o tamanho do papel colocado e pressione o botão **OK**.
5. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.

Se você tiver alterado o tipo de papel no painel dianteiro da impressora:

1. Pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
3. Selecione **Tipo de papel na bandeja [1, 2 ou 3]**, e pressione o botão **OK**.
4. Escolha o tipo de papel colocado e pressione o botão **OK**.
5. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.

Fatores que afetam o desempenho da impressora

Muitos fatores afetam um trabalho de impressão. Eles incluem a velocidade da impressão (estabelecida em número de páginas por minuto), o material usado, o tempo de download e o tempo de processamento da impressora.

O tempo de download do computador e o tempo de processamento da impressora são afetados por vários fatores, incluindo:

- Memória da impressora
- Tipo de conexão (rede ou USB)
- Sistema operacional da rede
- Configuração da impressora
- Tamanho e tipo dos gráficos
- Velocidade do computador

Observação

Memória (RAM) adicional na impressora pode melhorar as funções dela de forma geral, mas não aumentará sua capacidade de páginas por minuto (ppm).

Ajustando as opções de impressão

Configurando as opções de impressão

Muitas opções de impressão estão disponíveis no driver da impressora Xerox.

Selecionando as preferências de impressão no Windows

As preferências da impressora controlam todos os trabalhos, a menos que sejam substituídas em um trabalho específico. Por exemplo, para usar a impressão automática em frente e verso na maioria dos trabalhos, defina essa opção nas configurações da impressora.

1. Clique em **Iniciar**, **Configurações** e em **Impressoras**.
2. Na pasta **Impressoras**, clique com o botão direito do mouse no ícone da sua impressora.
3. No menu popup, selecione **Preferências da impressora** ou **Propriedades**.
4. Escolha as opções desejadas nas guias do driver. Para verificar as opções específicas de impressão, consulte as tabelas “Opções de driver da impressora PCL para sistemas operacionais Windows” ou “Opções de driver da impressora PostScript Printer para sistemas operacionais Windows”.
5. Clique no botão **OK** para salvar as opções selecionadas.

Selecionando as propriedades de um trabalho individual

Para usar configurações especiais em um trabalho específico, altere as configurações do driver antes de enviá-lo à impressora. Por exemplo, se você deseja usar o modo **Qualidade de 1200 dpi** em um determinado gráfico, selecione essa configuração no driver antes de imprimir o trabalho.

1. Com o documento ou o gráfico desejado aberto no aplicativo, acesse a caixa de diálogo **Imprimir**.
2. Selecione a impressora Phaser 3425 e clique no botão **Propriedades** para abrir o driver da impressora.
3. Escolha as opções desejadas nas guias do driver. Consulte a tabela a seguir para obter opções específicas de impressão.
4. Clique no botão **OK** para salvar as opções selecionadas.
5. Imprima o trabalho.

Opções de driver da impressora PCL6 para sistemas operacionais Windows

Sistema operacional	Guia Driver	Opções de impressão
Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003	Guia Layout	<ul style="list-style-type: none"> ■ Orientação ■ Impressão em frente e verso ■ Várias páginas por folha (várias em 1) ■ Reduzir/ampliar
	Guia Papel	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tamanho do papel ■ Tamanho personalizado ■ Tipo de papel ■ Origem do papel ■ Capa
	Guia Opções de imagem	<ul style="list-style-type: none"> ■ Qualidade de impressão ■ Imprimir todo texto preto ■ Opções de TrueType
	Guia Opções de saída	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ordem de impressão ■ Usar fonte de impressora
	Guia Marcas d'água	<ul style="list-style-type: none"> ■ Marcas d'água
	Guia Solução de problemas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Imprimir páginas de informações ■ Links da Web

Opções de driver da impressora PostScript para sistemas operacionais Windows

Sistema operacional	Guia Driver PostScript	Opções de impressão
Windows 2000, Windows XP ou Windows Server 2003	Guia Layout	<ul style="list-style-type: none">■ Orientação■ Impressão em frente e verso■ Ordem das páginas■ Páginas por folha■ Livreto
	Guia Papel/qualidade	<ul style="list-style-type: none">■ Seleção da bandeja
	Caixa de diálogo Opções avançadas	<ul style="list-style-type: none">■ Tamanho do papel■ Escala■ Saída espelhada■ Saída negativa■ Ajustar à página■ Tipo de papel■ Qualidade da impressão
	Guia Solução de problemas	<ul style="list-style-type: none">■ Links da Web■ Páginas de informações da impressora

Observação

Para obter mais informações sobre opções de impressão e outras seleções, clique no botão **Ajuda** na guia do driver da impressora para ver a ajuda on-line.

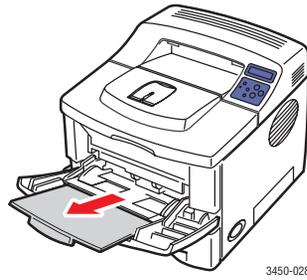
Usando o modo de alimentação manual

Siga estas etapas para imprimir um trabalho manualmente a partir da bandeja 1 (MPT):

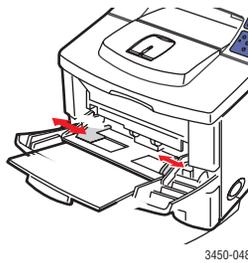
1. Em seu computador, selecione **Imprimir, Propriedades, Papel, Origem do papel, Manual** e clique em **OK** para enviar o trabalho à impressora.
2. Abra a bandeja 1 (MPT), empurrando a alça para baixo e para fora.



3. Puxe o extensor para fora até travar.



4. Empurre as guias do papel para que se ajustem ao tamanho do papel, da transparência ou de outros materiais especiais.



5. Quando solicitado no painel dianteiro, insira na bandeja uma quantidade suficiente de folhas de papel, transparência ou outro material especial para realizar seu trabalho de impressão. Coloque o lado a ser impresso com a **face para cima** e a **parte superior** da página entrando na impressora primeiro.
6. Se necessário, empurre as guias de largura para dentro a fim de ajustá-las ao tamanho do papel.
7. Pressione o botão **OK**.

A bandeja 1 (MPT) detectará o papel e imprimirá a página.

Impressão em frente e verso

Impressão automática em frente e verso

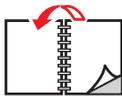
Instruções

- Para executar uma impressão automática em frente e verso, a impressora deve ser uma 3425 ou 3425PS.
- Use somente papel carta, ofício 1, A4, US Folio ou personalizado com as dimensões e gramaturas descritas para a impressão automática em frente e verso listadas em “Papéis suportados” na página 1-9.
- Use papel com gramatura variando de 75 a 90 g/m² (de 20 a 24 lb.)

Preferências de encadernação

Use o driver da impressora para selecionar a orientação **Retrato** ou **Paisagem** para as imagens da página. Ao imprimir trabalhos em frente e verso, você também poderá selecionar a preferência de encadernação, determinando assim como as páginas serão folheadas.

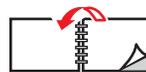
Retrato
Virar na borda longa



Retrato
Virar na borda curta



Paisagem
Virar na borda curta



Paisagem
Virar na borda longa



Trabalhos de impressão em frente e verso

Para imprimir em frente e verso em um driver suportado:

Driver PostScript para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:

1. Insira papel na bandeja. Para obter informações, consulte o *Guia de referência rápida* que acompanha a impressora. Ele também pode ser encontrado no *CD-ROM de software e documentação* que acompanha a impressora ou no site www.xerox.com/office/3425support.
2. No driver da impressora, em **Imprimir em frente e verso (duplex)**, selecione **Virar na borda longa** ou **Virar na borda curta**.
3. Clique em **OK** para aceitar as configurações do driver da impressora e, em seguida, clique em **OK** para imprimir.

Driver PCL6 para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:

1. Insira papel na bandeja. Para obter informações, consulte o *Guia de referência rápida* que acompanha a impressora. Ele também pode ser encontrado no *CD-ROM de software e documentação* que acompanha a impressora ou no site www.xerox.com/office/3425support.

2. No driver da impressora, em **Impressão em frente e verso**, selecione **Nenhuma**, **Borda longa** ou **Borda curta**.

Driver PostScript para Mac OS 9.x:

1. Insira papel na bandeja. Para obter informações sobre como colocar papel na impressora, consulte o *Guia de referência rápida*.
2. Em **Configurar página**, vá para **Orientação** e selecione **Retrato**, **Paisagem** ou **Paisagem girada**.
3. Clique em **OK** para salvar as configurações.
4. No driver da impressora:
 - a. Clique em **Opções**.
 - b. Na caixa de diálogo **Opções de impressão**, clique no menu suspenso para **Imprimir em frente e verso**, depois selecione o **Padrão da impressora**, **Nenhum**, **Borda longa** ou **Borda curta**.
5. Clique em **OK** para aceitar as configurações das Opções de impressão e em **Imprimir** para realizar a impressão do seu trabalho.

Driver PostScript para Mac OS X ou superior:

1. Insira papel na bandeja. Para obter informações sobre como colocar papel na impressora, consulte o *Guia de referência rápida*.
2. Em **Configurar página**, vá para **Orientação** e selecione **Retrato**, **Paisagem** ou **Paisagem girada**.
3. Clique em **OK** para salvar as configurações.
4. No driver da impressora:
 - a. Clique no menu suspenso à esquerda e selecione **Duplex**.
 - b. Marque a caixa de seleção **Imprimir em frente e verso** e selecione a opção de encadernação **Borda longa** ou **Borda curta**.
5. Clique em **Imprimir** para realizar a impressão do seu trabalho.

Impressão manual em frente e verso

A impressão manual em frente e verso suporta papéis com as dimensões e gramaturas listadas em “Papéis suportados” na página 1-9. Imprima manualmente os trabalhos em frente e verso a partir da bandeja 1 (MPT).

1. Coloque papel na bandeja 1 (MPT).
2. No computador, selecione as páginas ímpares a imprimir. Defina o tipo e o tamanho do papel conforme as etapas listadas em “Alterando o tamanho e o tipo do papel no painel dianteiro” na página 1-10.
3. Remova as páginas da bandeja de saída e coloque o lado **impresso** com a **face para baixo** na bandeja 1 (MPT) e a **parte superior** da página entrando na impressora primeiro.
4. No computador, selecione as páginas pares a imprimir. Defina o tipo e o tamanho do papel conforme as etapas listadas em “Alterando o tamanho e o tipo do papel no painel dianteiro” na página 1-10.

Transparências

É possível imprimir transparências a partir de qualquer bandeja. No entanto, a bandeja 1 (MPT) é a recomendada.

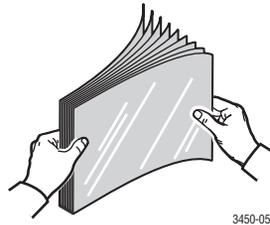
Instruções

Não coloque mais do que 50 transparências de uma vez na bandeja 1 (MPT), 2 ou 3.

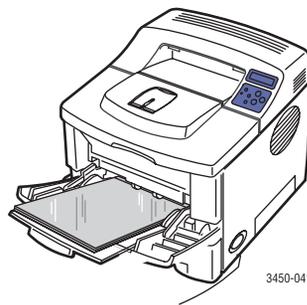
- Manuseie as transparências pelas bordas, usando as duas mãos a fim de evitar impressões digitais e dobras, que podem reduzir a qualidade da impressão.
- Use transparências próprias para impressoras a laser monocromáticas.

Imprimindo transparências da bandeja 1 (MPT)

1. Ventile as transparências para liberar as folhas que estejam grudadas.



2. Insira as transparências na bandeja 1 (MPT). Para obter informações sobre como colocar papel na bandeja 1 (MPT), consulte o *Guia de referência rápida* que acompanha a impressora. Ele também pode ser encontrado no *CD-ROM de software e documentação* que acompanha a impressora ou no site www.xerox.com/office/3425support.



3. No painel dianteiro da impressora:
 - a. Pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
 - b. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
 - c. Selecione **Tamanho do papel na bandeja 1** e pressione o botão **OK**.
 - d. Selecione **Carta ou A4** e pressione o botão **OK**.
 - e. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.
4. No painel dianteiro da impressora:

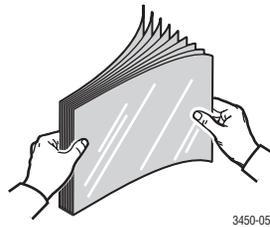
- a. Pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
 - b. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
 - c. Selecione **Tipo de papel na bandeja 1** e pressione o botão **OK**.
 - d. Selecione **Transparência** e pressione o botão **OK**.
 - e. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.
5. No driver da impressora, selecione **Bandeja 1 (MPT)** como a origem do papel.

Imprimindo transparências das bandejas 2 ou 3

Observação

Não imprima várias transparências a partir da bandeja 3. Para obter melhores resultados, a Xerox recomenda que transparências e outros materiais especiais sejam impressos a partir da bandeja 1 (MPT).

1. Remova todos os papéis da bandeja.
2. Ventile as transparências para liberar as folhas que estejam grudadas.



3. Insira as transparências na bandeja. Para obter informações sobre como colocar papel nas bandejas 2 ou 3, consulte o *Guia de referência rápida* que acompanha a impressora. Ele também pode ser encontrado no *CD-ROM de software e documentação* que acompanha a impressora ou no site www.xerox.com/office/3425support.
4. No painel dianteiro da impressora:
 - a. Pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
 - b. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
 - c. Selecione [**Tipo de papel na bandeja 2** ou **Tipo de papel na bandeja 3**] e pressione o botão **OK**.
 - d. Selecione **Transparência** e pressione o botão **OK**.
 - e. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.
5. No driver da impressora, selecione a **Bandeja 2** ou a **Bandeja 3** como a origem do papel.

Envelopes

Instruções

Comprando e armazenando envelopes

- Use somente os envelopes de papel especificados em “Papéis suportados” na página 1-9. O êxito na impressão do envelope depende muito de sua qualidade e estrutura. Use envelopes fabricados especificamente para impressoras a laser.
- Recomenda-se manter constantes a temperatura e a umidade relativa.
- Guarde os envelopes não utilizados na embalagem a fim de evitar os efeitos de umidade e ressecamento, que podem afetar a qualidade da impressão e causar enrugamento. Muita umidade pode fazer com que os envelopes grudem antes ou durante a impressão.
- Evite envelopes acolchoados. Adquira envelopes que fiquem retos sobre uma superfície.
- Remova as bolhas de ar dos envelopes antes de colocá-los na impressora, colocando um livro pesado sobre eles.

Preparando para imprimir

Siga estas instruções para evitar problemas de enrugamento:

- Use apenas a bandeja 1 (MPT) para imprimir envelopes.
- Imprima apenas na parte frontal do envelope.
- Execute estas etapas ao usar um aplicativo que inclua uma ferramenta de criação de um documento de envelope:
 - Selecione **face para cima**.
 - Selecione o método de alimentação com a imagem centralizada.
 - Desative a **Rotação no sentido horário**.
 - Coloque no máximo 10 envelopes de cada vez. Esta impressora não foi projetada para lidar com impressão de envelopes em produção de alta capacidade.

Cuidado

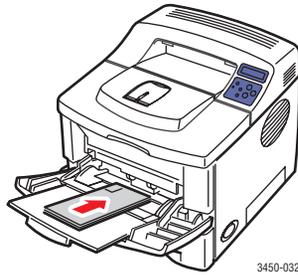
Nunca use envelopes com janelas ou fechos metálicos, pois eles podem danificar a impressora. Os danos causados pela utilização de envelopes não-Xerox não são cobertos pela garantia, pelo contrato de serviços ou pela Garantia de satisfação total.

Imprimindo envelopes

Observação

Durante a impressão dos envelopes poderão ocorrer enrugamentos ou alterações no relevo.

1. Na parte frontal da bandeja, insira os envelopes com a **face para cima** e a parte superior voltada para a **esquerda**. Ajuste as guias para que correspondam ao tamanho dos envelopes. **A capacidade máxima é de 10 envelopes.**



2. No painel dianteiro da impressora:
 - a. Pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
 - b. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
 - c. Selecione **Tamanho do papel na bandeja 1** e pressione o botão **OK**.
 - d. Selecione o tipo do envelope e pressione o botão **OK**.
 - e. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.
3. No painel dianteiro da impressora:
 - a. Pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
 - b. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
 - c. Selecione **Tipo de papel na bandeja 1** e pressione o botão **OK**.
 - d. Selecione **Envelope** e pressione o botão **OK**.
 - e. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.
4. No driver da impressora, selecione **Bandeja 1 (MPT)** como a origem do papel.
5. Faça um teste de impressão no seu aplicativo para confirmar se a orientação do envelope está correta.

Para obter informações, consulte o *Guia de referência rápida* que acompanha a impressora. Ele também pode ser encontrado no *CD-ROM de software e documentação* que acompanha a impressora ou no site www.xerox.com/office/3425support.

Etiquetas

É possível imprimir etiquetas somente a partir da bandeja 1 (MPT). O número máximo de folhas que podem ser colocadas na bandeja 1 (MPT) é 25.

Instruções

- Use somente etiquetas recomendadas para impressoras a laser.
- Não use etiquetas plásticas.
- Verifique se o material adesivo das etiquetas resiste a uma temperatura de 200° C (392° F) por 0,1 segundo.
- Não use folhas com etiquetas faltando. Isso pode danificar os componentes da impressora.
- Guarde as etiquetas não utilizadas em sua embalagem original, sem dobrar ou amassar. Mantenha-as dentro da embalagem original até estar pronto para usar. Coloque qualquer etiqueta não utilizada de volta na embalagem original e feche-a para proteger.
- Não guarde as etiquetas em locais muito secos ou muito úmidos nem em locais muito quentes ou frios. Materiais guardados dessa maneira podem causar atolamentos na impressora ou apresentar problemas de qualidade de impressão.
- Renove o estoque com frequência. Etiquetas guardadas por muito tempo em condições extremas podem ficar enrugadas e provocar atolamentos na impressora.
- Imprima apenas em um dos lados da folha de etiquetas.

Imprimindo etiquetas

Se o aplicativo tiver uma configuração para etiquetas, use-a como modelo.

1. Insira as etiquetas na bandeja 1 (MPT). Coloque as etiquetas com a **face para cima**; a **parte superior** da folha deve entrar na impressora primeiro. Ajuste as guias para que correspondam ao tamanho das etiquetas.



2. No painel dianteiro da impressora:
 - a. Pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
 - b. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
 - c. Selecione **Tamanho do papel na bandeja 1** e pressione o botão **OK**.
 - d. Selecione **Carta ou A4** e pressione o botão **OK**.
 - e. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.

3. No painel dianteiro da impressora:
 - a. Pressione o botão **Menu**, selecione **Conf. impress.** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
 - b. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
 - c. Selecione **Tipo de papel na bandeja 1** e pressione o botão **OK**.
 - d. Selecione **Etiquetas** e pressione o botão **OK**.
 - e. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.
4. No driver da impressora, selecione **Bandeja 1 (MPT)** como a origem do papel.

Papel de tamanho personalizado

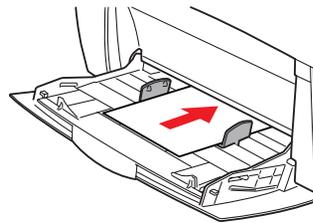
Imprima papel de tamanho personalizado ou materiais especiais na bandeja 1 (MPT).

Você pode imprimir em papel de tamanho personalizado com as seguintes dimensões:

- | De 1 lado | Frente e verso manual |
|--|--|
| ■ Largura = 76,2 a 215,9 mm (3 a 8,5 pol.) | ■ Largura = 76,2 a 215,9 mm (3 a 8,5 pol.) |
| ■ Comprimento = 127 a 355,6 mm (5 a 14 pol.) | ■ Comprimento = 127 a 355,6 mm (5 a 14 pol.) |

Colocando papel de tamanho personalizado na bandeja 1 (MPT)

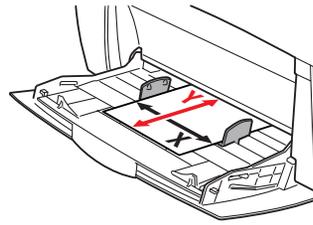
1. Insira o papel de tamanho personalizado na bandeja 1 (MPT). Ajuste as guias para que correspondam ao tamanho do papel. Coloque o lado a ser impresso com a **face para cima** e a **parte superior** da página entrando na impressora primeiro.



3450-052

2. No painel dianteiro da impressora:
 - a. Pressione o botão **Menu** e selecione **Conf. impress.**
 - b. Selecione **Tratam. papel** e pressione o botão **OK**.
 - c. Selecione **Tamanho do papel na bandeja 1** e pressione o botão **OK**.
 - d. Selecione **Personalizar** e pressione o botão **OK**.

- e. Selecione **Personalizar X** e pressione o botão **OK**.



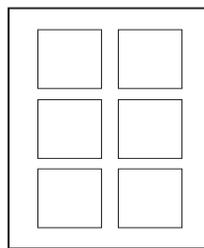
3450-055

- f. Pressione os botões de **seta para baixo** ou **seta para cima** para definir o tamanho de papel, e pressione o botão **OK**.
- g. Selecione **Personalizar Y** e pressione o botão **OK**.
- h. Pressione os botões de **seta para baixo** ou **seta para cima** para definir o tamanho de papel, e pressione o botão **OK**.
- i. Pressione o botão **Cancelar** para voltar ao menu principal.
3. No driver da impressora, selecione **Bandeja 1 (MPT)** como a origem do papel.

Opções avançadas

Imprimindo várias páginas em uma única folha de papel (várias em 1)

Ao imprimir um documento de várias páginas, você poderá optar por imprimir mais que uma página em uma única folha de papel. Imprima uma, duas, quatro, seis, nove ou 16 páginas por folha.



6100-060

Para imprimir várias páginas em uma única folha de papel em um driver suportado:

- **Driver PostScript para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:**
Na guia **Layout**, selecione **Páginas por folha** na lista suspensa e clique no botão **OK** para salvar as suas opções.
- **Driver PCL6 para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:**
Na guia **Layout**, selecione **Várias páginas por lado**; na lista suspensa, escolha **Páginas por lado** e clique no botão **OK** para salvar as suas opções.

- **Driver PostScript para Mac OS 9.x:**

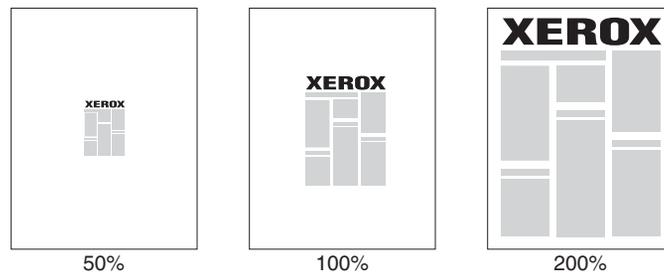
Em Configurar página, clique no menu suspenso para informações sobre **Layout** e selecione o número de páginas por folha.

- **Driver PostScript para Mac OS X ou superior:**

No driver da impressora, clique no menu suspenso à esquerda e selecione **Layout**. Clique no menu suspenso Páginas por folha e selecione o número de páginas por folha. Clique no menu suspenso Borda e selecione o tipo de borda desejada em cada página da folha.

Escala

Você pode reduzir ou ampliar as imagens da página ao serem impressas, selecionando um valor de escala. O padrão é 100%.



Para selecionar a escala em um driver suportado:

- **Driver PostScript para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:**

Na guia **Layout**, clique no botão **Avançado**, selecione **Escala** e um percentual entre 1 e 1000 para o seu trabalho de impressão; depois, clique no botão **OK** para salvar as suas opções.

- **Driver PCL6 para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:**

Ajustar à página:

Na guia **Layout**, clique no botão **Mais opções de layout**, selecione **Ajustar à página**. Na lista suspensa, defina o tamanho da **Página de destino** e clique no botão **OK** para salvar as suas opções.

Reduzir/ampliar:

Na guia **Layout**, clique no botão **Mais opções de layout**, selecione **Reduzir/ampliar** e especifique um percentual entre **25** e **400** para o seu trabalho de impressão. Em seguida, clique no botão **OK** para salvar as suas opções.

- **Driver PostScript para Mac OS 9.x:**

Em Configurar página, selecione **Reduzir/ampliar** e especifique um percentual para o seu trabalho de impressão.

Imprimindo livretos

Usando a impressão em frente e verso você pode imprimir um documento no formato de um pequeno livro. Crie livretos em qualquer tamanho de papel que seja próprio para impressão em frente e verso (duplex). Para obter mais informações sobre os tipos de papel, gramaturas e tamanhos, consulte “Papéis suportados” na página 1-9.

Para imprimir livretos em um driver suportado:

- **Driver PostScript para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:**
Na guia **Layout**, selecione **Retrato** ou **Paisagem**, escolha **Virar na borda longa** ou **Virar na borda curta**, **De frente para trás** ou **De trás para frente** e clique no botão **OK** para salvar as suas opções.
- **Driver PCL6 para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:**
Na guia **Layout**, clique no botão **Mais opções de layout**, selecione **Impressão de livretos** e clique no botão **OK** para salvar as suas opções.

Imprimindo pôsters

A impressão de pôster permite a você imprimir a sua página em versões maiores e em várias páginas.

Para imprimir pôsters em um driver suportado:

- **Driver PCL6 para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:**
Na guia **Layout**, clique no botão **Mais opções de layout**, selecione **Pôster**, defina os valores de **Layout de página** e **Sobreposição** e, sem seguida, clique no botão **OK** para salvar as suas opções.

Imprimindo imagens em negativo e em espelho (Somente no modelo 3425PS)

Você pode imprimir páginas como uma imagem em negativo (inverte as áreas claras e escuras da imagem impressa) ou imagem em espelho (vira as imagens horizontalmente nas páginas quando impressas).



Imagem em negativo

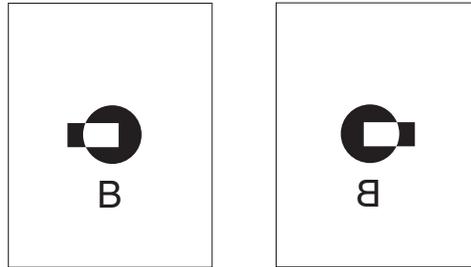


Imagem em espelho

Para imprimir imagens em negativo ou em espelho em um driver suportado:

- **Driver PostScript para Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003:**
Na guia **Layout**, clique no botão **Avançado**, selecione **Opções de documento**, **Opções de PostScript**, defina **Sim** ou **Não** para **Saída espelhada** ou **Saída negativa** e, em seguida, clique no botão **OK** para salvar as suas opções.
- **Driver PostScript para Mac OS 9.x:**
 - Em Configurar página, clique em **Opções**.
 - Na caixa de diálogo Opções de impressora PS, em Efeitos visuais, selecione **Girar horizontalmente**, **Girar verticalmente** ou **Inverter imagem**.

Capas

A capa é a primeira ou a última página de um documento. A impressora permite escolher para a capa uma origem de papel diferente daquela usada para o corpo do documento. Por exemplo, é possível usar o papel timbrado da sua empresa ou papel colorido como a primeira página de um documento ou relatório.

Instruções

- Use qualquer bandeja de papel, de acordo com o intervalo de gramaturas definido em “Papéis suportados” na página 1-9, como origem para impressão de capas.
- Verifique se a capa é do mesmo tamanho que o papel usado no resto do documento. Se você especificar no driver um tamanho diferente do usado na bandeja selecionada como origem das capas, suas capas serão impressas no mesmo papel do restante do documento.

Imprimindo capas

Para imprimir capas em um driver suportado:

- Driver PCL6 para **Windows 98, Windows 2000, Windows XP** ou **Windows Server 2003:**
Na guia **Papel**, em **Capa**, selecione na lista suspensa **Bandeja 1 (MPT)**, **Bandeja 2** ou **Bandeja 3** e, em seguida, clique no botão **OK** para salvar as suas opções.

- **Driver PostScript para Mac OS 9.x:**
 - Clique em **Opções**.
 - Na caixa de diálogo **Opções de impressão**, em **Capa**, selecione **Nenhuma**, **Antes** ou **Depois do documento**, e clique no botão **OK** para salvar as suas opções.
 - Em **Origem do papel**, selecione **Primeira de:**, clique no menu suspenso, e selecione a origem do papel da capa. Selecione **Restante de:**, clique no menu suspenso, e selecione a origem do papel das outras páginas.

Suprimentos e reciclagem

Suprimentos

O painel frontal da impressora exibe mensagens e avisos de status, à medida que o cartucho de impressão se aproxima da substituição. Quando o painel dianteiro avisar que o nível de toner está baixo ou que precisa ser substituído, verifique se há itens disponíveis para a reposição.

Para adquirir suprimentos, visite o site www.xerox.com/office/3425supplies.

Página de configuração

A “Página de configuração” mostra o status do toner no cartucho de impressão. Para imprimir a “Página de configuração”:

1. No painel dianteiro da impressora, pressione o botão **Menu**, selecione **Informações** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Selecione **Páginas info.** e pressione o botão **OK**.
3. Selecione a **Página de configuração** e pressione o botão **OK** para imprimi-la.

Reciclando

Para obter informações sobre os programas de reciclagem de suprimentos da Xerox, visite o site www.xerox.com/office/recycle.

Conexões e redes

Escolhendo uma conexão

Conexão de rede

Use uma conexão Ethernet com dois cabos de par trançado (categoria 5/RJ-45) e um hub Ethernet. Conecte o computador ao hub com um dos cabos e, em seguida, conecte a impressora ao hub com o segundo cabo. Conecte qualquer porta do hub, exceto a porta de uplink (para conexão com outro hub). Os protocolos mais comumente usados com cabos Ethernet são TCP/IP e EtherTalk. Para imprimir usando TCP/IP, cada computador e impressora exige um endereço IP exclusivo. Consulte “Configurando um endereço IP”.

Conexão direta

Conecte sua impressora diretamente a um computador, usando o cabo USB fornecido ou um cabo paralelo IEEE 1284. Para obter mais informações, consulte o *Guia de configuração* que acompanha a impressora. Você também obter informações no *CD-ROM de software e documentação* ou na web em www.xerox.com/office/3425support.

Conexão de rede independente (a cabo ou DSL)

Para obter detalhes sobre como configurar uma conexão DSL ou a cabo em sua impressora, consulte o documento nº 33188: *Basic TCP/IP Tutorial and Home Networking Guidelines* (Tutorial básico de TCP/IP e instruções para redes domésticas) na Base de conhecimentos infoSMART, em www.xerox.com/office/infoSMART.

Configurando um endereço IP

Se o seu computador estiver trabalhando em uma rede de grande porte, entre em contato com o administrador da rede para obter os endereços TCP/IP apropriados, além de informações adicionais sobre a configuração.

Se estiver criando sua própria rede local de pequeno porte ou conectando a impressora diretamente ao computador via Ethernet, siga o procedimento para configurar automaticamente o endereço IP da impressora.

A impressora e os computadores devem ter endereços IP exclusivos. É importante que os dois endereços sejam similares, mas não iguais. Por exemplo, sua impressora pode ter o endereço 192.168.1.2, e o seu computador o endereço 192.168.1.3. Outro dispositivo pode ter o endereço 192.168.1.4.

Para obter mais detalhes, consulte o documento nº 18545 na Base de conhecimentos infoSMART, em www.xerox.com/office/infoSMART.

Configurando automaticamente o endereço IP da impressora

Utilize o programa de instalação automática do *CD-ROM de software e documentação* a fim de detectar e/ou atribuir um endereço IP à impressora. Para obter mais instruções, insira o *CD-ROM de software e documentação* na unidade de CD-ROM do computador, inicie o programa de instalação e siga as instruções apresentadas.

Observação

Para que a instalação automática seja bem-sucedida, a impressora deverá estar conectada a uma rede TCP/IP.

Configurando manualmente o endereço IP da impressora

1. No painel dianteiro da impressora, pressione o botão **Menu**, selecione **Conexão** e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Selecione **Configur. rede** e pressione o botão **OK**.
3. Selecione **Config. TCP/IP** e pressione o botão **OK**.
4. Selecione **BootP/DHCP**, escolha **Desabilitar**, pressione o botão **OK** e, em seguida o botão **Retornar**.
5. Selecione **Endereço IP** e digite os quatros grupos de números do endereço IP da impressora, pressionando **OK** após cada grupo.
6. Selecione **Máscara de rede** e digite os quatros grupos de números da máscara de rede da impressora, pressionando **OK** após cada grupo.
7. Selecione **Gateway** e digite os quatros grupos de números do gateway da impressora, pressionando **OK** após cada grupo.
8. Pressione o botão **Retornar** quatro vezes para voltar ao status **Pronta**.
9. Reinicialize a impressora desligando e ligando-a novamente.

Conexão USB

A conexão USB requer um cabo USB padrão. Esse cabo acompanha a impressora. Verifique se o cabo USB correto está sendo utilizado em sua conexão.

Windows 98 e Me

Para criar a porta USB, conecte o cabo USB ao computador e siga as instruções do **Assistente para adicionar novo hardware**. Siga as instruções do **Assistente para adicionar impressora** a fim de instalar o driver da impressora a partir do *CD-ROM de software e documentação*. Para obter mais detalhes, consulte a Base de conhecimentos infoSMART, em www.xerox.com/office/infoSMART e verifique o documento adequado:

- Windows 98: documento n° 18215
- Windows 2000: documento n° 22701
- Windows XP: documento n° 53543

Conexão paralela

Utilize um cabo de impressora paralela IEEE 1284 – comprimento máximo de 3 m – para conectar as portas paralelas do computador e da impressora. Esse cabo paralelo não é fornecido com a impressora e deverá ser adquirido separadamente. Instale o driver da impressora pelo *CD-ROM de software e documentação*. Selecione a porta paralela LPT apropriada.

Instalando o driver da impressora

Para fazer download dos mais recentes drivers da impressora, visite o site www.xerox.com/office/3425support.

Windows 98 ou posterior e Windows 2000 ou posterior

Instale o driver da impressora pelo *CD-ROM de software e documentação*. O *CD-ROM de software e documentação* instala e identifica automaticamente a impressora durante o processo de instalação. Para obter mais detalhes, consulte a Base de conhecimentos infoSMART, em www.xerox.com/office/infoSMART e verifique o documento adequado:

- Windows 98: documento n° 9840
- Windows 2000, XP, Server 2003: documento n° 36894
- Windows NT: documento n° 11338

Macintosh, Novell e UNIX (Somente no modelo 3425PS)

Para obter instalar ou obter ajuda para a solução de problemas em ambientes Macintosh, Novell ou UNIX, visite o site www.xerox.com/office/infoSMART e verifique o documento adequado:

- USB: documento n° 33225
- Paralela: documento n° 48535

Observação

Você pode carregar o driver PostScript para Mac OS 9 e OS X ou superior usando o *CD-ROM de software e documentação*.

Solução de problemas

Sua impressora foi projetada para produzir trabalhos de impressão de alta qualidade. Se forem observados problemas de qualidade de impressão, use as informações destas páginas para solucioná-los.

Para obter informações detalhadas sobre suporte on-line, visite o site www.xerox.com/officeprinting/infoSMART.

Problemas de qualidade de impressão

Caso ocorram problemas de qualidade de impressão, visite o site www.xerox.com/office/3425support.

Limpando a parte externa da impressora

Você pode limpar a parte externa da impressora com um pano úmido e macio. Use um pano umedecido com detergente neutro suave para remover manchas; não use detergente diretamente na impressora.

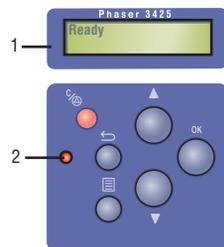
Aviso

Para evitar choques elétricos, desligue a impressora e desconecte-a da tomada elétrica antes de limpá-la.

Não use aspirador de pó para limpar a impressora. Não lubrifique a impressora com óleo.

Mensagens do painel dianteiro

O painel dianteiro da impressora fornece informações e ajuda para a solução de problemas.



3425-045

1. Visor alfanumérico
2. LED On-line/dados/erro

O painel dianteiro está dividido em duas partes. A parte superior (1) exibe o menu da impressora e as mensagens de erro. A parte inferior (2) controla o painel dianteiro.

Encontram-se listadas a seguir, algumas descrições do LED e mensagens de erro que são exibidas no painel dianteiro.

Descrições do LED

O LED indica os diferentes estados de funcionamento da impressora:

Comportamento do LED	Descrição
Luz verde piscando	<ul style="list-style-type: none">■ Aquecendo■ Modo de economia de energia■ Exibindo menus■ Cancelando um trabalho■ Aguardando mais dados■ Processando os dados■ Imprimindo as páginas
Luz verde contínua	Pronta para imprimir
Luz amarela piscando	Há um aviso, mas a impressão pode continuar
Luz vermelha piscando	Ocorreu um erro que impede a impressão de outros trabalhos. O usuário deve resolver primeiro o problema.
O LED está desligado	<ul style="list-style-type: none">■ A impressora está desligada■ Intermitente durante a seqüência de inicialização

Erros e avisos

A impressora exibe mensagens de erro ou de aviso no visor do painel dianteiro.

Falhas de hardware ou de software que possam necessitar de assistência técnica são apresentadas como erros. Quando o painel dianteiro da impressora exibe uma mensagem de erro, o LED pisca uma luz vermelha. Uma mensagem de erro substitui as linhas de status.

Quando um erro ocorre, o Monitor de status, disponível somente para Windows em uma impressora habilitada para rede, exibe uma notificação instantânea na tela do computador avisando que a impressora precisa de cuidados.

Movendo e embalando novamente a impressora

Aviso

Siga estas orientações para evitar ferir-se ou danificar a impressora.

Para obter informações de segurança, consulte o “Apêndice A — Segurança do usuário” deste guia.

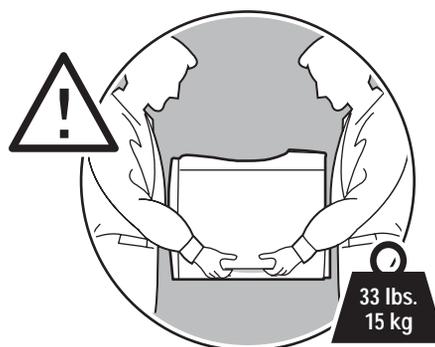
Siga estas instruções para mover a impressora no escritório ou prepará-la para transporte.

Cuidados ao mover a impressora

Cuidado

Remova o cartucho de impressão antes de mover a impressora. Caso contrário, a impressora poderá ser danificada.

- Para levantar a impressora, é necessário uma ou duas pessoas.
- Sempre desligue a impressora utilizando o interruptor de alimentação e desconecte todos os cabos.
- Desconecte e remova o Alimentador para 500 folhas opcional, se houver.
- Sempre levante a impressora pelos pontos designados.
- Não coloque líquidos ou alimentos sobre a impressora.
- Falhas ao recolocar a impressora na embalagem adequadamente para transporte podem resultar em danos, os quais não são cobertos pela garantia, pelo contrato de prestação de serviços ou pela Garantia de satisfação total.
- Os danos à impressora causados por transporte incorreto não são cobertos pela garantia Xerox, pelo contrato de prestação de serviços ou pela Garantia de satisfação total.



3450-056

Movendo a impressora no escritório

A impressora pode ser movida, de modo seguro, de um local do escritório para outro, desde que seja deslocada em pé e com cuidado sobre superfícies lisas. Qualquer movimento brusco, como, por exemplo, empurrar a impressora contra o piso elevado da soleira de uma porta ou no piso irregular de um estacionamento, pode danificá-la.

Cuidado

Remova o cartucho de impressão antes de mover a impressora. Caso contrário, a impressora poderá ser danificada.

Preparando a impressora para transporte

Para transportar a impressora em um veículo, ela deverá ser recolocada na embalagem original ou em um kit para reembalagem.

Caso não disponha mais da embalagem original, solicite o kit para reembalagem no site www.xerox.com/office/3425supplies. As instruções para embalar novamente a impressora são fornecidas no kit para reembalagem. Caso não consiga embalar novamente a impressora, entre em contato com o representante local de serviços Xerox.

Recursos adicionais

Suporte

Há mais ajuda disponível no site www.xerox.com/office/support. Você pode acessar a Base de conhecimentos infoSMART e a Assistência técnica via e-mail, downloads de driver e muito mais.

Vários links da Xerox são instalados na pasta Favoritos do seu navegador da Web quando você instala os drivers da impressora no computador. A guia Solução de problemas no driver do Windows da impressora também inclui links úteis.

Base de conhecimentos infoSMART

É a mesma base de conhecimentos para solução de problemas utilizada pelo Atendimento ao cliente Xerox. A Base de conhecimentos infoSMART fornece soluções para problemas da impressora, como códigos de erro, qualidade de impressão, atolamentos de material, instalação de software, redes, entre outros. Visite o site www.xerox.com/office/infoSMART.

Links da Web

A Xerox fornece vários recursos que ajudam você a aprender mais sobre a sua impressora. Utilize estes sites da Web para obter informações sobre sua impressora.

Recurso	Link
Para obter informações sobre produtos e suprimentos, fazer downloads de drivers da impressora, visualizar documentos e acessar informações sobre suporte:	www.xerox.com/office
Para acessar a base de conhecimentos para solução de problemas utilizada pela equipe de atendimento ao cliente Xerox:	www.xerox.com/office/infoSMART
Para visualizar informações sobre assistência técnica:	www.xerox.com/office/3425support
Para solicitar suprimentos Xerox:	www.xerox.com/office/3425supplies
Para localizar o centro de vendas e suporte local:	www.xerox.com/office/contacts

Apêndices

A – Segurança do usuário

Sua impressora e os suprimentos recomendados foram projetados e testados para atender a exigências de segurança rígidas. A atenção às seguintes informações garantirá uma operação contínua e segura da impressora.

Segurança elétrica

- Use o cabo de alimentação fornecido com a impressora.
- Conecte o cabo de alimentação diretamente em uma tomada elétrica devidamente aterrada. Se não souber se uma tomada está aterrada, peça a um electricista que verifique a tomada.
- Não use um plugue adaptador de terra para conectar a impressora a uma tomada elétrica que não tenha um terminal de conexão terra.
- Não use filtro de linha ou extensão.

Aviso

Certifique-se de que a impressora esteja devidamente aterrada para evitar o risco de choque elétrico. Os produtos elétricos podem ser perigosos se usados de forma incorreta.

- Não coloque a impressora em uma área na qual as pessoas possam pisar no cabo de alimentação.
- Não coloque objetos sobre o cabo de alimentação.
- Não obstrua as aberturas de ventilação. Essas aberturas foram projetadas para evitar um superaquecimento da impressora.
- Não deixe cair grampos ou cliques de papel dentro da impressora.

Aviso

Não introduza objetos nas passagens de papel ou nas aberturas da impressora. O contato com um ponto de voltagem ou curto circuito em uma peça poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.

Se você notar ruídos ou odores incomuns:

1. Desligue a impressora imediatamente.
2. Desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica.
3. Chame um representante de serviço autorizado para corrigir o problema.

O cabo de alimentação é conectado à parte traseira da impressora como um dispositivo de plug-in. Se for necessário desconectar toda a energia elétrica da impressora, desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica.

Aviso

Não remova as tampas nem os protetores que estejam fixados com parafusos, a menos que você esteja instalando um equipamento opcional e seja especificamente instruído a fazê-lo. A alimentação deve estar DESLIGADA durante a execução dessas instalações. Exceto opcionais que podem ser instalados pelo usuário, não existem peças, atrás dessas tampas, nas quais você possa fazer manutenção ou consertar.

Observação

Deixe a impressora ligada para otimizar o desempenho; isto não representa riscos à segurança.

As seguintes situações representam riscos à segurança:

- O cabo de alimentação está danificado ou corroído.
- Algum líquido foi derramado na impressora.
- A impressora está exposta à água.

Se alguma dessas condições ocorrer:

1. Desligue a impressora imediatamente.
2. Desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica.
3. Chame um representante de serviço autorizado.

Segurança do laser

Especificamente em relação ao uso de lasers, esta impressora atende aos padrões de desempenho de produtos a laser definidos pelas agências governamentais, nacionais e internacionais, e é certificada como um produto a laser Classe 1. A impressora não emite luz prejudicial porque o feixe de luz fica totalmente interno em todos os modos de operação e manutenção do cliente.

Segurança de manutenção

- Não tente executar nenhum procedimento de manutenção que não esteja especificamente descrito na documentação fornecida com a impressora.
- Não use limpadores aerossóis. O uso de suprimentos não aprovados pode causar desempenho abaixo do esperado e criar uma situação de risco.
- Não incinere os suprimentos (tais como, cartucho de toner, fusor ou rolo de transferência). Para obter informações sobre os programas de reciclagem de suprimentos da Xerox, visite o site www.xerox.com/office/recycle.

Segurança operacional

A impressora e os suprimentos foram projetados e testados para atender a exigências de segurança rígidas. Essas exigências incluem inspeção e aprovação do grupo de segurança, bem como conformidade com os padrões ambientais estabelecidos.

O cumprimento das instruções a seguir ajuda a garantir uma operação contínua e segura da impressora.

Suprimentos da impressora

- Use suprimentos especificamente projetados para a sua impressora. O uso de materiais inadequados pode causar um mau desempenho e, possivelmente, em uma situação de risco à segurança.
- Siga todos os avisos e instruções marcados na impressora, nos opcionais e nos suprimentos ou fornecidos com eles.

Local da impressora

- Coloque a impressora em uma área sem pó, onde a variação de temperatura seja de 10 graus C a 32 graus C (50 graus F a 90 graus F) e com umidade relativa de 10 % a 85 %.
- Coloque a impressora em uma área onde exista espaço adequado para ventilação, operação e realização de serviços. É recomendável manter uma distância mínima de 32 cm (12,6 pol.) da parte traseira e 10 cm (4 pol.) de cada lado da impressora.
- Não obstrua nem cubra as passagens de papel e as aberturas da impressora. Sem ventilação adequada, a impressora pode superaquecer.
- Em altitudes abaixo de 2.050 metros (6.726), use a configuração de altitude **Baixa**. Em altitudes acima de 2.050 metros (6.726), use a configuração de altitude **Alta**.
- Não coloque a impressora perto de uma fonte de calor.
- Não deixe a impressora sob a luz solar direta.
- Não coloque a impressora na direção do fluxo de ar frio de um sistema de ar condicionado.
- Coloque a impressora em uma superfície sólida, nivelada, suficientemente forte para suportar o seu peso. O peso básico da impressora, sem a embalagem, é de cerca de 15 kg (33,1 libras).

Movendo a impressora

Consulte “Movendo e embalando novamente a impressora” na página 1-33.

Instruções de segurança na impressão

- Aguarde 10 a 15 segundos entre desligar e ligar a impressora.
- Mantenha mãos, cabelos, gravatas etc. longe da saída e dos rolos de alimentação.
- Não remova a bandeja de origem do papel selecionada no driver ou no painel dianteiro
- Não abra as portas.
- Não mova a impressora.

Símbolos gravados no produto

Superfície quente sobre a impressora ou dentro dela. Tenha cuidado para evitar ferimentos.



Tenha cuidado (ou preste atenção a um determinado componente).



B – Garantia

Para obter informações sobre a garantia de sua impressora a laser Xerox Phaser 3425, consulte o livreto *Garantia* no kit que acompanha a impressora ou visite o site www.xerox.com/office/3425warranty.

C – Especificações da impressora (apenas em inglês)

Physical Specifications

Width: 380 mm (14.96 in.)

Depth: 447 mm (17.6 in.)

Height: 320 mm (12.6 in.)

Top Clearance: 254 mm (10 in.)

Weight: 13.7 kg (30.2 lbs.)

Environmental Specifications

Temperature

- Storage (in original packaging): -20° to 40° C / -4° to 104° F
- Operating: 10° to 32° C / 50° to 89° F

Relative Humidity

- Storage (in original packaging): 10% to 90%
- Operating: 20% to 80%

Electrical Specifications

Available in two models:

- 110-127 VAC, 50/60 Hz
- 220-240 VAC, 50/60 Hz

ENERGY STAR qualified printer

Performance Specifications

Resolution

- 300 x 300 dpi
- 600 x 600 dpi
- 1200 dpi Image Quality

Print Speed

- Up to 25 pages per minute (ppm)

Controller Specifications

266 MHz processor

Memory

- 32 Mbytes standard on all printers

Page Description Languages (PDL)

- PCL6
- Emulação IBM ProPrinter e Epson
- PostScript (Somente no modelo 3425PS)

Resident Fonts

- PostScript Type 1
- PCL6

Interfaces

- USB
- IEEE 1284 parallel
- Ethernet 10BaseT and 100BaseTx

D – Informações legais (apenas em inglês)

United States

The equipment described in this manual generates and uses radio frequency energy. If it is not installed properly in strict accordance with Xerox's instructions, it may cause interference with radio and television reception or may not function properly due to interference from another device. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiver (device being interfered with).
- Increase the separation between the printer and the receiver.
- Connect the printer into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Route the interface cables on the printer away from the receiver
- Consult the dealer, Xerox service, or an experienced radio/television technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Xerox can affect the emission and immunity compliance and could void the user's authority to operate this product. To ensure compliance, use shielded interface cables. A shielded parallel cable can be purchased directly from Xerox at www.xerox.com/office.

Xerox has tested this product to internationally accepted electromagnetic emission and immunity standards. These standards are designed to mitigate interference caused or received by this product in a normal office environment. This product is also suitable for use in a residential environment based on the levels tested.

In the United States this product complies with the requirements of an unintentional radiator in part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference; (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Canada

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications, ICES-003.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada, NMB-003.

Regulatory Information

CE Mark

The CE mark applied to this product symbolizes Xerox's declaration of conformity with the following applicable Directives of the European Union as of the dates indicated:

January 1, 1995: Council Directive 72/23/EEC amended by Council directive 93/68/EEC, approximation of the laws of the member states related to low voltage equipment.

January 1, 1996: Council directive 89/336/EEC, approximation of the laws of the member states related to electromagnetic compatibility.

A full declaration of conformity, defining the relevant directives and referenced standards, can be obtained from your Authorized local dealer.

Aviso

In order to allow this equipment to operate in proximity to Industrial Scientific and Medical (ISM) equipment, the external radiation from the ISM equipment may have to be limited or special mitigation measures taken.

Aviso

Shielded interface cables must be used with this product to maintain compliance with Council Directive 89/336/EEC.

Reciclagem e descarte do produto

Caso esteja gerenciando o descarte de seu produto Xerox, observe que o produto contém chumbo, mercúrio e outros materiais cujo descarte pode ser regulamentado devido a considerações ambientais em determinados países ou estados. A presença de chumbo e mercúrio está em total conformidade com as regulamentações globais em vigor no momento em que o produto foi colocado no mercado.

União Européia

Alguns equipamentos podem ser usados tanto no ambiente doméstico/residencial quanto no ambiente profissional/comercial.

Ambiente doméstico/residencial



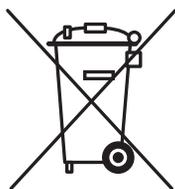
A aplicação deste símbolo no seu equipamento é a confirmação de que você não deve descartar-se do equipamento da maneira que você o faria normalmente em seu ambiente doméstico.

De acordo com a legislação européia, o descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos deve ser feito separadamente ao descarte de outros produtos domésticos.

Residências particulares nos estados-membros da União Européia podem devolver equipamento elétrico e eletrônico para instalações designadas gratuitamente. Por favor entre em contato com as autoridades locais para informações.

Em alguns países-membros, ao comprar um novo equipamento, seu revendedor local pode ser requerido a devolver o seu equipamento antigo gratuitamente. Consulte seu revendedor para informações.

Ambiente profissional/comercial



A aplicação deste símbolo em seu equipamento é a confirmação de que você deve descartar este equipamento de acordo com os procedimentos nacionais vigentes.

De acordo com a legislação européia, o descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos deve ser efetuado dentro dos procedimentos vigentes.

Antes do descarte, entre em contato com o fornecedor local ou um representante técnico da Xerox para obter informações sobre serviços de coleta para descarte.

Índice

A

- apêndices
 - especificações da impressora, 39
 - garantia, 39
 - informações legais, 41
 - segurança do usuário, 36

B

- Bandeja 1 (MPT)
 - impressão manual em frente e verso, 16
 - imprimindo em papel de tamanho personalizado, 22
 - imprimindo transparências, 17
 - modo de alimentação manual, 13
- Base de conhecimentos InfoSMART, 34

C

- capas, 26
- cartucho de impressão
 - solicitando, 27
- CentreWare IS, 6, 7
 - ferramenta de gerenciamento da impressora, 7
 - idioma da impressora, 8
 - iniciando, 7
- conexão a cabo, 28
- conexão de rede, 28
- conexão direta, 28
- conexão DSL, 28
- conexão paralela, 30
- conexão USB, 29
- conexões
 - a cabo ou DSL, 28
 - direta com USB ou cabo paralelo, 28
 - paralela, 30
 - rede, 28
 - USB, 29
- configurações, 1
- contrato de prestação de serviços, 33

D

- Descrições do LED, 32

- documento de várias páginas, 23
- driver
 - instalação, 4
 - instalando, 30
 - recursos, 5
 - selecionar orientação do papel, 15
- driver da impressora
 - instalação, 4
 - instalando, 30
 - recursos, 5

E

- endereço IP, 6
 - configurando automaticamente, 29
 - configurando manualmente, 29
- envelopes
 - comprando e armazenando, 19
 - imprimindo, 20
 - instruções, 19
- escala, 24
- especificações da impressora
 - ambientais, 39
 - desempenho, 40
 - especificações do controlador, 40
 - físicas, 39
- especificações de desempenho
 - resolução, 40
 - velocidade da impressora, 40
- etiquetas
 - imprimindo, 21
 - instruções, 21
- extensão, 36

F

- falhas de hardware, 32
- falhas de software, 32
- fontes
 - PCL6, 8
 - PostScript, 8

G

garantia, 39
 Garantia de satisfação total, 33
 garantia Xerox, 33

I

ícone de impressão, 4
 imagens em espelho, 25
 imagens em negativo, 25
 impressão de livretos, 25
 impressão de pôster, 25
 impressão em frente e verso, 15
 automática, 15
 manual, 16
 preferência de encadernação, 15
 Impressão PCL6, 8
 impressora
 ajuda, 13
 configurações, 1
 danos e garantia, 33
 especificações, 39
 falha ao colocar a impressora novamente
 na embalagem de forma adequada, 33
 idioma, 8
 levantando, 33
 limpando a parte externa, 31
 local, 38
 movendo, 33
 movendo no escritório, 34
 preferências, 11
 preparando para transporte, 33
 recursos, 1
 registrando, 8
 requisitos de segurança, 36
 segurança elétrica, 36
 ventilação, 38
 impressoras em rede, 7

imprimindo

capas, 26
 diretrizes de segurança, 38
 envelopes, 20
 etiquetas, 21
 frente e verso manual, 16
 imagens em espelho, 25
 imagens em negativo, 25
 livretos, 25
 modo de alimentação manual, 13
 opções, 13
 papéis suportados, 9
 papel de tamanho personalizado na
 bandeja 1 (MPT), 22
 pôsters, 25
 transparências, 17
 várias páginas em uma única folha de
 papel, 23

L

levantando a impressora, 33
 limpando a impressora, 31

M

Mapa de menus, 3
 mensagens
 aviso, 27, 32
 painel dianteiro, 31
 Status, 27, 32
 mensagens de aviso, 3, 27, 32
 mensagens de erro, 32
 mensagens de status, 27
 Monitor de status, 7
 movendo a impressora, 33
 no escritório, 34
 transporte, 34

N

nível de segurança do laser, 37

O

opções, 2

- opções avançadas
 - escala, 24
 - imprimindo imagens em espelho, 25
 - imprimindo imagens em negativo, 25
 - imprimindo livretos, 25
 - imprimindo pôsters, 25
 - imprimindo várias páginas em uma única folha de papel (várias em 1), 23
 - reduzir/ampliar, 24
- opções de impressão, 12
 - configurando, 11
 - Driver de impressão PCL6, 12
 - Driver PostScript, 13
 - trabalhos individuais, 12
 - Windows, 11
- P**
- página de configuração
 - status do toner, 27
- páginas de informações, 3, 4
 - idioma da impressora, 8
- painel de controle remoto, 5
 - alterando as configurações, 6
 - instalando, 6
- painel dianteiro
 - alterando o tamanho e o tipo do papel, 10
 - descrições do LED, 32
 - ícone de impressão, 4
 - idioma da impressora, 8
 - Mapa de menus, 3
 - mensagens, 31
 - mensagens de erro e de aviso, 32
 - mensagens de status, 32
- papéis suportados, 9
- papel
 - tamanhos personalizados, 22
- papel de tamanho personalizado, 22
 - abastecendo a bandeja 1 (MPT), 22
- plugue adaptador de terra, 36
- preferências de encadernação, 15
- problemas de qualidade de impressão, 31
- R**
- reciclando, 27
- recursos, 34
 - base de conhecimentos InfoSMART, 34
 - CentreWare IS, 6, 7
 - links da Web, 35
 - vendas e suporte local, 35
- reduzir/ampliar, 24
- registrando a impressora, 8
- S**
- segurança
 - altitude, 38
 - imprimindo, 38
 - laser, 37
 - manutenção, 37
 - operacional, 38
 - requisitos, 36
 - segurança elétrica, 36
- segurança de manutenção, 37
- segurança elétrica, 36
- segurança operacional, 38
- seqüência de bandejas, 7
- símbolos do produto, 39
- solução de problemas
 - Base de conhecimentos InfoSMART, 34
 - Descrições do LED, 32
 - limpando a impressora, 31
 - mensagens de erro e de aviso, 32
 - mensagens do painel dianteiro, 31
 - Monitor de status, 7
 - movendo e embalando novamente a impressora, 33
 - preparando a impressora para transporte, 34
 - problemas de qualidade de impressão, 31
- suprimentos, 2, 27
- T**
- TCP/IP, 7
- Tecnologia Walk-Up, 4
- terminal de conexão terra, 36
- tipos, 8
- toner
 - mensagens de status, 27
 - nível baixo, 27
- transparências
 - imprimindo da bandeja 1 (MPT), 17
 - imprimindo da bandeja 2 ou 3, 18
 - instruções, 17

V

Várias em 1 (imprimindo várias páginas em uma única folha de papel), 23

W

Windows
opções de impressão, 11